

RĘCZNE PRZECINARKI SPALINOWE



O DUŻEJ MOCY

ŁATWY ROZRUCH

INNOWACYJNE

DŁUGI OKRES
PRZYDATNOŚCI

NISKIE KOSZTY
KONSERWACJI

NORTON

SAINT-GOBAIN®

clipper®



WYPRODUKOWANE
W NIEMCZECH



4kW



NORTON

SAINT-GOBAIN

clipper®

WYSTARCZAJĄCO SZYBKIE,
ABYŚ MÓGŁ SZYBKO ROZPOCZĄĆ
I ZAKOŃCZYĆ PRACĘ. WYSTARCZAJĄCO
WYTRZYMAŁE, ABY DŁUGO CI POSŁUŻYĆ.

Norton Clipper® przedstawia nową opcję w obszarze ręcznych przecinarek. Czysta moc dla gładkiego, szybkiego przecinania z cechami przedłużającymi okres użytkowania przecinarki, chroniącymi przed zniszczeniem silnika i gwarantującymi niezawodną codzienną pracę. **Dostępne w wersji standardowej oraz z opatentowanym systemem iLube®** mieszającym olej i paliwo w sposób elektroniczny, co pozwala na uniknięcie wstępnego mieszania. **Łatwy rozruch** bez konieczności stosowania przepustnicy. Pięciopunktowy system **zmniejszenia wibracji**, **paski klinowe** przenoszące napęd na tarczę oraz **półautomatyczny system naciągu pasków** dla zwiększenia przydatności dla użytkownika.



6 KLUCZOWYCH ELEMENTÓW, KTÓRE WYRÓŻNIAJĄ NASZ PRODUKT:

- Łatwy rozruch
- Trwałość
- Wydajność
- Łatwość zastosowania i konserwacji
- Ulepszona ergonomika
- Niska wartość wibracji, emisji i hałasu



3-ETAPOWY ŁATWY ROZRUCH- NA GORĄCO LUB NA ZIMNO

Zawór elektromagnetyczny **elektronicznego gaźnika** eliminuje konieczność zastosowania standardowej przepustnicy oraz rozruchu przy jej potowicznym otwarciu. Należy po prostu uruchomić przecinarkę oraz:

1. Przycisnąć trzykrotnie dozownik paliwa
2. Wcisnąć przycisk dekompresji
3. Pociągnąć za rączkę rozruchu



WIELOETAPOWA FILTRACJA POWIETRZA

Opatentowane bliźniacze kolektory rurowe wprawiają **powietrze w pulsację**, co powoduje zasysanie świeżego powietrza i usuwanie gorącego powietrza z pobliża silnika oraz wypuszczanie powietrza na zewnątrz z tyłu przecinarki; dzięki temu przecinarka się nie przegrzewa, oraz **zmniejsza się ilość zanieczyszczeń przechwytywanych** przez filtr. Zewnętrzne koło obrotowe sprawia, że filtr wibruje, co jeszcze bardziej pomaga pozbyć się zanieczyszczeń. Ten system **przedłuża okres użytkowania filtra** oraz sprawia, że konieczność jego czyszczenia/ wymiany jest rzadsza.

RĘCZNE PRZECINARKI NORTON CLIPPER®

Są dostępne 4 różne modele ręcznych przecinarek Norton Clipper®:

- O maks. średnicy ostrza **300 lub 350mm**;
- Ze standardową mieszanką benzyny + 2% oleju lub technologią **mieszania automatycznego iLube®**.

Magnezowa osłona tarczy zwiększa bezpieczeństwo i zmniejsza ciężar, podczas gdy ergonomiczna ręczka umieszczona na tylnym końcu oraz zwiększone wyważenie ciężaru zapobiegają zmęczeniu użytkownika.

BRAK KONIECZNOŚCI MIESZANIA OLEJU I PALIWA



Zmniejsz koszty, kupując oddzielnie paliwo i olej. Napełnij 2 różne zbiorniki, a opatentowany system iLube® automatycznie wymiesza olej i paliwo, zapewniając maksymalną wydajność i zapobiegając uszkodzeniu. Zapobiegnie to zatarciu, do którego może dojść w momencie, gdy zapomnieli Państwo dodać oleju, lub przegrzania się tłoka z powodu zastosowania mieszanki o zbyt bogatym składzie.

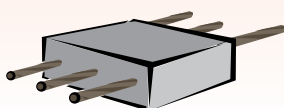
TARCZE DIAMENTOWE NORTON CLIPPER®

Asortyment tarcz diamentowych Norton Clipper® oferuje szeroki wybór produktów **do wszystkich zastosowań** z zakresu cięcia o trzech stopniach jakości w 5 kolorach zastosowań, co pozwoli Państwu wybrać **właściwy produkt**, dopasowany do naszych ręcznych przecinarek spalinowych Norton Clipper®.

NAJCZĘSTSZE ZASTOSOWANIA W ZAKRESIE RĘCZNEGO PRZECINANIA MATERIAŁÓW:

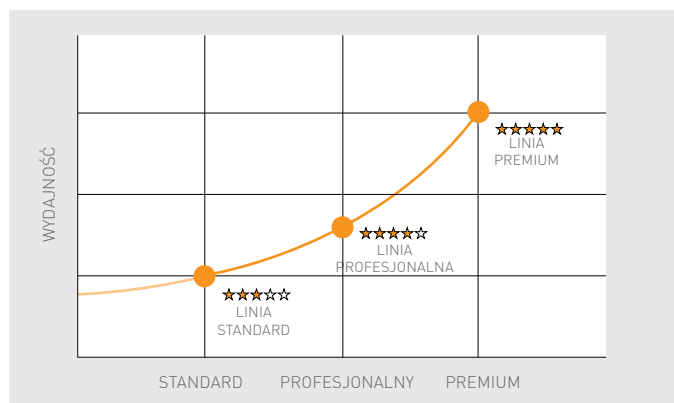
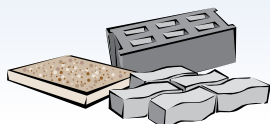
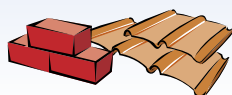
BETON I WYROBY BETONOWE

Beton zbrojny, krawężniki, rury betonowe, cegły klinkierowe, cegły fasadowe, cegły ogniotrwałe, płyty chodnikowe, bruk kostkowy, żwir płukany, płyty betonowe, kamień naturalny, piaskowiec, wapień.



UNIWERSALNE ZASTOSOWANIE - MATERIAŁY BUDOWLANE

Zbrojony beton, beton zwilżany, krawężniki, rury betonowe, cegły, bloki chodnikowe, płyty chodnikowe, żwir płukany, bruk kostkowy, kamień naturalny, piaskowiec, wapień, krzemień.



LINIA PREMIUM CLIPPER



Linia premium Clipper to LINIA PRODUKTÓW NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI NORTON, stosująca NAJNOWSZĄ TECHNOLOGIĘ. Asortyment produktów cechuje się INNOWACYJNOŚCIĄ oraz został zaprojektowany, aby spełnić wymagania profesjonalnego rynku budowlanego, zapewniając NAJWYŻSZY POZIOM WYDAJNOŚCI z zakresu prędkości przecinania, okresu użytkowania produktu, łatwości zastosowania oraz bezpieczeństwa. Te zalety mają wpływ na obniżenie całkowitych kosztów użytkowania.

LINIA PROFESJONALNA CLIPPER



LINIA PROFESJONALNA CLIPPER zapewnia asortyment produktów o WYSOKIEJ WYDAJNOŚCI, która przekracza przeciętne wartości cięcia i okresu użytkowania produktu. Produkty zostały zaprojektowane pod kątem ŁATWOŚCI ZASTOSOWANIA oraz zostały wyprodukowane z uwzględnieniem najwyższych standardów BEZPIECZEŃSTWA. Są doskonałym wyborem dla PROFESJONALISTÓW oraz świetnie nadają się do INTENSYWNEGO stosowania.

LINIA STANDARD CLIPPER



Linia standard CLIPPER zapewnia asortyment produktów cechujących się JAKOŚCIĄ I NISKIMI KOSZTAMI, co sprawia, że charakteryzują się one OGÓLNA DOBRĄ wydajnością w odniesieniu do prędkości cięcia i okresu użytkowania produktu. Produkty są wytwarzane zgodnie z takimi samymi standardami bezpieczeństwa i jakości, jak w przypadku pozostałych linii.

NAJLEPIEJ SPRZEDAJĄCE SIĘ PRODUKTY

Tarcze diamentowe Norton Clipper® należą do najbardziej innowacyjnych i najlepiej działających tarcz na rynku.

SILENCIO

🔪 🌀 🔪 LASER

JEDYNI DLA RĘCZNYCH PRZECINAREK:

Norton Silencio jest jednym z najszybciej tnących ostrzy z cichym korpusem stalowym oraz segmentem o wysokości 15 mm.

Nr produktu	Kod EAN 13	Magazyn		Ø(mm)	Otwór(mm)	Segment (W/S)
70184629000	5450248398226	EU	🔪	300	20	15/3,1
70184642421	5450248498308	EU	🔪	300	25,4	15/3,1
70184628999	5450248398219	PL	🔪	350	25,4	15/3,1

SUPER BETON EVO PROFESJONALNE

★★★★★☆☆ 🔪 🌀 🔪 LASER

Bardzo dobra jakość w stosunku do ceny w postaci laserowo spawanego segmentu stosowanego w przypadku szeregu materiałów budowlanych (do cięcia na sucho lub na mokro).

Nr produktu	Kod EAN 13	Magazyn		Ø(mm)	Otwór(mm)	Segment (W/S)
70184611453	5450248185123	PL	🔪	300	20	12/2,8
70184611455	5450248185147	EU	🔪 🌀	300	25,4	12/2,8
70184611456	5450248185154	PL	🔪	350	20	12/2,8
70184611458	5450248185178	PL	🔪 🌀	350	25,4	12/2,8

CLASSIC BETON KLASYCZNE

★★★★☆☆☆☆ 🔪 🌀 🔪 LASER

Dobra jakość w stosunku do ceny w postaci segmentu spawanego laserowo do cięcia na mokro lub na sucho.

Nr produktu	Kod EAN 13	Magazyn		Ø(mm)	Otwór(mm)	Segment (W/S)
70184626869	5450248353621	EU	🔪	300	20	10/2,8
70184626870	5450248353638	PL	🔪 🌀	300	25,4	10/2,8
70184626871	5450248353645	PL	🔪	350	20	10/2,8
70184626872	5450248353652	PL	🔪 🌀	350	25,4	10/2,8



INSTRUKCJA
OBSŁUGI

4x4 EXPLORER + TARCZA DO WIELU ZASTOSOWAŃ

NOWOŚĆ



WIELOZADANIOWA i WSZECHSTRONNA tarcza diamentowa z 12 mm segmentem spawanym laserowo.

Nr produktu	Kod EAN 13	Magazyn		Ø(mm)	Otwór(mm)	Segment (W/S)
70184646881	5450248549994	EU	🔪	300	20	12/3,0
70184646870	5450248548898	EU	🔪 🌀	300	25,4	12/3,0
70184646154	5450248538448	EU	🔪	350	25,4	12/3,2
70184646571	5450248545538	EU	🔪 🌀	350	20	12/3,2

GRANIT TURBO LASER PROFESJONALNE

★★★★★☆☆ 🔪 🌀 🔪 LASER

Tarcza o **dużej prędkości cięcia** na różnych materiałach, zaprojektowana specjalnie pod kątem cięcia **granitu, kamieni naturalnych i twardego betonu**.

Nr produktu	Kod EAN 13	Magazyn		Ø(mm)	Otwór(mm)	Segment (W/S)
70184626530	5450248351016	PNZ	🔪	300	20	12/3,2
70184626529	5450248351009	EU	🔪 🌀	300	25,4	12/3,2
70184626531	5450248351023	EU	🔪	350	20	12/3,2
70184626532	5450248351047	PL	🔪 🌀	350	25,4	12/3,2

EURO ZML EVO PROFESJONALNE

★★★★★☆☆ 🔪 🌀 🔪 LASER

Doskonała jakość w stosunku do ceny w postaci **SZYBKO TNĄCEGO** ostrza laserowego do wielu zastosowań o segmentach o wysokości 10 mm.

Nr produktu	Kod EAN 13	Magazyn		Ø(mm)	Otwór(mm)	Segment (W/S)
70184622225	5450248233190	EU	🔪	300	20	10/2,8
70184622314	5450248233213	EU	🔪 🌀	300	25,4	10/2,8
70184622315	5450248233220	EU	🔪	350	20	10/2,8
70184622227	5450248233237	PL	🔪 🌀	350	25,4	10/2,8

CLASSIC LASER KLASYCZNE

★★★★☆☆☆☆ 🔪 🌀 🔪 LASER

Dobra jakość w stosunku do ceny w postaci diamentowego segmentu spawanego laserowo.

Nr produktu	Kod EAN 13	Magazyn		Ø(mm)	Otwór(mm)	Segment (W/S)
70184626839	5450248353461	EU	🔪	300	20	10/2,5
70184626840	5450248353478	EU	🔪 🌀	300	25,4	10/2,5
70184626842	5450248353492	PL	🔪 🌀	350	25,4	10/2,8

CLASSIC UNI KLASYCZNE

★★★★☆☆☆☆ 🔪 🔪

Spiekane tarcze do cięcia na sucho lub na mokro zapewniające odpowiednią jakość w stosunku do ceny.

Nr produktu	Kod EAN 13	Magazyn		Ø(mm)	Otwór(mm)	Segment (W/S)
70184626811	5450248353157	EU	🔪	300	20	10/3,0
70184626813	5450248353171	PL	🔪	350	25,4	10/3,2

SPECYFIKACJE TECHNICZNE

SPECYFIKACJE TECHNICZNE	CP512-300	CP512-300 iLube®	CP514-350	CP514-350 iLube®
Nr produktu	70184647558	70184647560	70184647562	70184647564
Kod paskowy EAN13	5450248563105	5450248563112	5450248563129	5450248563136
Magazyn	PL	PL	PL	PL
CECHY CHARAKTERYSTYCZNE	CP512-300	CP512-300 iLube®	CP514-350	CP514-350 iLube®
Maks. średnica tarczy (mm)	300	300	350	350
Głębokość cięcia (mm)	100	100	125	125
Rozmiar osi (mm)	20	20	20	20
Średnica kotnierza tarczy (mm)	100	100	100	100
Strona cięcia	środek	środek	środek	środek
Prędkość tarczy (w obrotach na minutę)	4450	4450	4450	4450
Łożyska wału tarczy	zabezpieczenie przed dużym obciążeniem		zabezpieczenie przed dużym obciążeniem	
Napęd wału tarczy	1 V-pasek klinowy	1 V-pasek klinowy	1 V-pasek klinowy	1 V-pasek klinowy
Silnik	Silnik jednocylindrowy dwusuwowy	Silnik jednocylindrowy dwusuwowy, z automatycznym smarowaniem iLube®	Silnik jednocylindrowy dwusuwowy	Silnik jednocylindrowy dwusuwowy, z automatycznym smarowaniem iLube®
Maksymalne zasilanie (kW)	4.0	4.0	4.0	4.0
Prędkość silnika (obroty na minutę)	9,500	9,500	9,500	9,500
Rozrusznik	Ręczny rozruch	Ręczny rozruch	Ręczny rozruch	Ręczny rozruch
Filtr powietrza	Papierowy filtr do pracy przy dużym obciążeniu z 2-fazowym pulsacyjnym strumieniem powietrza	Papierowy filtr do pracy przy dużym obciążeniu z 2-fazowym pulsacyjnym strumieniem powietrza	Papierowy filtr do pracy przy dużym obciążeniu z 2-fazowym pulsacyjnym strumieniem powietrza	Papierowy filtr do pracy przy dużym obciążeniu z 2-fazowym pulsacyjnym strumieniem powietrza
Elektronicznie sterowany gaźnik z inteligentną przepustnicą	TAK	TAK	TAK	TAK
Pojemność paliwowa (l)	0.9	0.9	0.9	0.9
Pojemność olejowa (l)	-	0.32	-	0.32
Poziom dźwięku ^{2,3} dB(A) [Załącznik B normy EN ISO 19432] dB(A)	98	98	98	98
Poziom mocy akustycznej Lweg [Załącznik B normy EN ISO 19432] dB(A)	108	108	108	108
Ważone skuteczne przyspieszenie ahv,eq [Załącznik C normy EN ISO 19432]	4,5 / 6,0	4,5 / 6,0	4,5 / 6,0	4,5 / 6,0
Tyłna rączka / górna rączka m/s ²				
Ciężar netto (kg)	10.1	10.4	10.2	10.5
Wysokość (mm)	430	430	430	430
Długość (mm)	750	750	775	775
Szerokość (mm)	267	267	267	267

Norma
CP514-350



CP514-350i
z automatycznym
systemem
mieszania
iLube®

SPRAW, ABY BEZPIECZEŃSTWO ZAPEWNIANE PRZEZ TARCZE DIAMENTOWE STAŁO SIĘ TWOIM NAJWAŻNIEJSZYM PRIORYTETEM

ZAPOZNAJ SIĘ Z ZALECENIAMI I ZAKAZAMI, ZWIĄZANYMI Z KORZYSTANIEM Z SZYBKOOBRÓTOWYCH TARCZ DIAMENTOWYCH

Niezależnie od tego, czy wykonaniem danego zadania zajmuje się duży wykonawca, czy właściciel domu, bardzo ważne jest to, czy ma świadomość wszystkich kwestii bezpieczeństwa, związanych z tarczami diamentowymi przed ich zastosowaniem. Tarcze diamentowe mocowane na spalinowych przecinarkach ręcznych mogą obracać się z prędkością do 6,300 obrotów na minutę w przypadku 300 mm tarcz diamentowych. Jeśli będziemy o tym pamiętać, łatwo jest zrozumieć, dlaczego bezpieczeństwo musi być najważniejszym priorytetem. Tarcze zostały zaprojektowane pod kątem określonych zastosowań, takich jak cięcie twardych czy ściernych materiałów oraz do cięcia na mokro i na sucho. Ze względu na różnorodność zastosowań należy się upewnić, że zastosowano odpowiednie tarcze diamentowe dla danego zadania, oraz że operator został poinstruowany, jakie działania powinien wykonać. Tarcze diamentowe Norton Clipper® są zgodne z najbardziej wymagającymi europejskimi rozporządzeniami dotyczącymi bezpieczeństwa, takimi jak norma EN13236:2010. Tarcze do cięcia Norton® są w pełni zgodne z europejską normą bezpieczeństwa EN12413.



ZALECENIA DOTYCZĄCE CIĘCIA

- Należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących specyfikacji materiału, który ma być przecinany oraz przydatności ostrza do cięcia na sucho.
- Należy sprawdzić, czy tarcza diamentowa nie została uszkodzona podczas wysyłki lub poprzedniego zastosowania.
- Należy okresowo sprawdzać tarcze diamentowe pod kątem spłaszczenia trzonu, pęknięć zmęczeniowych, uszkodzenia segmentów tarczy, podcinania oraz uszkodzenia korpusu i otworu.
- Należy sprawdzić kotnierze mocujące, aby upewnić się, że posiadają taką samą lub odpowiednią średnicę, nie cechując się nadmiernym zużyciem i są płaskie.
- Należy upewnić się, że tarcza diamentowa została osadzona na wale o odpowiedniej średnicy między stosownymi kotnierzami tarczy, oraz została odpowiednio dokręcona ręcznie za pomocą dołączonego klucza lub regulowanego klucza, który nie jest dłuższy niż 200 mm.
- Należy zapoznać się z instrukcją obsługi producenta przecinarki w celu sprawdzenia odpowiednich warunków dla konserwacji maszyny.
- Należy sprawdzić przecinarkę pod kątem właściwych warunków obsługi:
 - Poziom wszystkich płynów powinien być zgodny z zaleceniami
 - Łożyska wałów ostrzy powinny być pozbawione luzu na końcach oraz należy je sprawdzić pod kątem nadmiernego zużycia.
 - Paski klinowe zostały odpowiednio naciągnięte na kołach pasowych,

- Ostona tarczy znajduje się w odpowiednim położeniu i została odpowiednio zabezpieczona przed uruchomieniem.
- Należy się upewnić, że po obu stronach tarczy stosowanych do cięcia na mokro występuje stały przepływ wody. Należy zapewnić odpowiednią ilość środka chłodzącego dla zagwarantowania odpowiedniego okresu użytkowania i wydajności tarcz stosowanych do cięcia na mokro.
- Należy przestrzegać zaleceń producenta, dotyczących rozmiarów kół pasowych i prędkości roboczych. Informacje na temat zalecanych średnic tarcz zostały podane w instrukcji obsługi producenta.

TARCZE DO PRZECINANIA RĘCZNEGO

Maksymalne głębokości cięcia tarczy i zalecane prędkości robocze

Średnica ostrza (mm)	Głębokość cięcia (mm)	Maksymalna dopuszczalna bezpieczna prędkość (w obr./min)
300	100	6300
350	125	5460

Dodatkowe porady dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania zostały podane w oficjalnych zaleceniach bezpieczeństwa OSA (Organizacji ds. Bezpieczeństwa Materiałów Ściernych).

Proszę pamiętać, że Państwa działania mogą zapobiec zniszczeniom elementów oraz obrażeniom osobistym. Proszę zapoznać się z wszystkimi zaleceniami bezpieczeństwa dotyczącymi przecinarek i tarcz oraz ich przestrzegać.

Ręczne przecinarki Norton Clipper® są objęte roczną gwarancją handlową począwszy od daty sprzedaży. Warunki gwarancji zostały wyszczególnione w instrukcji obsługi.

www.saint-gobain.abrasives.pl

Norton jest zastrzeżonym znakiem towarowym Saint-Gobain Abrasives.

Saint-Gobain HPM Polska Sp. z o.o.
ul. Toruńska 239/241
62-600 Koto
Poland
TEL: +48 63 26 17 100
FAX: +48 63 27 20 401

Form 2459